



Westinghouse

WEEKLY DIGITAL TIMER

HEBDOMADAIRE
DIGITAL TIMER



Customer Service / Service à la Clientèle
1-855-350-6868 • 10AM - 6PM, EST
Monday to Friday / Lundi au Vendredi

MODEL / MODÈLE #TM236

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'OPÉRATION

READ ALL INSTRUCTIONS

Before using the timer, plug it in for 10-15 minutes; then press the reset button

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Avant d'utiliser la minuterie, branchez-la pendant 10 à 15 minutes; puis appuyez sur le bouton de réinitialisation.

NOTES:

The device you are plugging into the timer has to be on.

REMARQUES :

L'appareil que vous branchez dans la minuterie doit être sous tension.

SET CURRENT TIME:

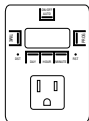
1. Press and hold the TIME button, then press and hold the DAY button to set the current day.
2. Press and hold the TIME button, then press and hold the HOUR button to set the current hour.
3. Press and hold the TIME button, then press and hold the MIN button to set the current minute.

RÉGLER LE TEMPS ACTUEL :

1. Appuyez sur le bouton TIME (TEMPS) et gardez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton DAY (JOUR) et gardez-le enfoncé pour régler le jour actuel.
2. Appuyez sur le bouton TIME (TEMPS) et gardez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton HOUR (HEURE) et gardez-le enfoncé pour régler l'heure actuelle.
3. Appuyez sur le bouton TIME (TEMPS) et gardez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton MIN et gardez-le enfoncé pour régler la minute actuelle.

SET PROGRAM:

1. Press the PROG button to enter the program setting. You will see all the days of the week across the top of the display and 1-ON to the left.
2. Press the DAY button to choose the days of the week you want program 1-ON to control.
3. Press the HOUR button to select the hour that program 1-ON will turn connected devices on.
4. Press the MIN button to select the minute that program 1-ON will turn connected devices on.
5. Press the PROG button to confirm your choice and enter the program 1-OFF. Repeat steps 2-4 to select the days and times you want program 1-OFF to turn connected devices off.



You can set up to 8 different programs for your timer. Just repeat steps 2-5 to enter programming instructions for 2-ON, 2-OFF, 3-ON, 3-OFF, etc.

RÉGLER LE PROGRAMME :

1. Appuyez sur le bouton PROG (PROG) pour entrer le réglage du programme. Vous verrez tous les jours de la semaine en haut de l'écran et 1-ON (1-MARCHE) à gauche.
2. Appuyez sur le bouton DAY (JOUR) pour choisir les jours de la semaine que vous voulez que le programme 1-ON (1-MARCHE) contrôle.
3. Appuyez sur le bouton HOUR (HEURE) pour sélectionner l'heure à laquelle le programme 1-ON (1-MARCHE) mettra les appareils connectés sous tension.
4. Appuyez sur le bouton MIN (MIN) pour sélectionner la minute à laquelle le programme 1-ON (1-MARCHE) mettra les appareils connectés sous tension.
5. Appuyez sur le bouton PROG (PROG) pour confirmer votre choix et entrez le programme 1-OFF (1-ARRÊT). Répétez les étapes 2 à 4 pour sélectionner les jours et temps auxquels vous voulez que le programme 1-OFF (1-ARRÊT) mette les appareils hors tension.

Vous pouvez régler jusqu'à 8 programmes différents pour votre minuterie. Répétez simplement les étapes 2 à 5 pour entrer les instructions de programmation 2-ON (2-MARCHE), 2-OFF (2-ARRÊT), 3-ON (3-MARCHE), 3-OFF (3-ARRÊT), etc.

SET VACATION SECURITY:

Press the TIME and PROG buttons simultaneously to activate Security Mode. SEC will appear in the display and the timer will turn on and off randomly. Press TIME and PROG again to disable Security Mode.

RÉGLER LA SÉCURITÉ POUR LES VACANCES :

Appuyez simultanément sur les boutons TIME (TEMPS) et PROG (PROG) pour activer le mode Sécurité. SEC (SÉC) s'affichera sur l'écran et la minuterie se mettra sous tension et hors tension de manière aléatoire. Appuyez à nouveau sur TIME (TEMPS) et PROG (PROG) pour désactiver le mode Sécurité.

SET DAYLIGHT SAVINGS TIME:

Use a bent paperclip to press the DST button. DST will appear in the display window and the current time will reset. Press the DST button again to exit Daylight Savings Time.

RÉGLER L'HEURE D'ÉTÉ :

Utilisez un trombone plié pour appuyer sur le bouton DST (HEURE D'ÉTÉ). DST (HEURE D'ÉTÉ) s'affichera sur l'écran et l'heure actuelle sera reconfigurée. Appuyez à nouveau sur le bouton DST (HEURE D'ÉTÉ) pour sortir du mode Heure d'été.

MANUAL OVERRIDE:

At the top of the timer is the on/off/auto button. Press this button when the current time is displayed to cycle through the following choices:

If on is shown in the left side of the display, all devices connected to the timer will be on until on/off/auto is pressed again.

If off is shown in the display window, all devices connected to the timer will be off until on/off/auto is pressed again.

If auto is shown in the display window, the timer will run on the program settings that have been selected. this will continue until on off/auto is pressed again.

ANNULATION MANUELLE :

Le bouton on/off/auto (marche/arrêt/auto) se trouve en haut de la minuterie. Appuyez sur ce bouton lorsque l'heure actuelle est affichée pour faire défiler les choix suivants :

Si on (marche) est affiché à gauche de l'écran, Tous les appareils connectés à la minuterie seront sous tension jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton on/off/auto (marche/arrêt/auto).

Si off (arrêt) est affiché sur l'écran, tous les appareils connectés à la minuterie seront hors tension jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton on/off/auto (marche/arrêt/auto).

Si auto est affiché sur l'écran, la minuterie sera contrôlée par les réglages du programme sélectionnés. cela continuera jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton on/off/auto (marche/arrêt/auto).

SPECIFICATIONS

3-Wire Grounded Outlet and Plug
Rated:

120VAC/60Hz/15A/1800W

Resistive

5A/600W Tungsten

500VA Electronic Ballast

CARACTÉRISTIQUES

3 Prises Misé à la Terre

Noté:

120VAC / 60Hz / 15A / 1800W

Résistive

5A / 600W Tungstène

500VA Ballast Électronique

ITEM / ARTICLE # T28442

WARNING

FOR INDOOR USE ONLY. DO NOT USE IN WET, OILY, OR HIGH-TEMPERATURE CONDITIONS. DO NOT PLUG THIS TIMER INTO AN EXTENSION CORD OR OTHER ELECTRICAL ADAPTER. PLUG DIRECTLY INTO AN ELECTRICAL OUTLET. DO NOT CONNECT THIS TIMER TO APPLIANCES THAT CONTAIN HEATING ELEMENTS (COOKING APPLIANCES, HEATERS, IRONS, ETC.). FAILURE OF THE TIMER TO SHUT OFF SUCH DEVICES MAY LEAD TO OVERHEATING AND A POTENTIAL FIRE. DO NOT PLUG IN THIS TIMER IF IT IS WET. DO NOT CLEAN THIS TIMER WHEN IT IS PLUGGED IN. DO NOT EXCEED THE MAXIMUM RATINGS OF THE TIMER. POTENTIAL SHOCK HAZARD: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

AVERTISSEMENT

UTILISEZ SEULEMENT À L'INTÉRIEUR. N'UTILISEZ PAS DANS UN ENVIRONNEMENT OÙ IL Y A PRÉSENCE D'HUMIDITÉ, D'HUILE OU DE TEMPÉRATURES ÉLEVÉES. NE BRANCHEZ PAS CETTE MINUTERIE DANS UNE RALLONGE OU UN AUTRE ADAPTATEUR ÉLECTRIQUE. BRANCHEZ DIRECTEMENT DANS UNE PRISE DE COURANT. NE BRANCHEZ PAS CETTE MINUTERIE AUX ÉLECTROMÉNAGERS ÉQUIPÉS D'ÉLÉMENTS CHAUFFANTS (APPAREILS DE CUISSON, APPAREILS DE CHAUFFAGE, FERS À REPASSER, ETC.). SI LA MINUTERIE NE PARVIENT PAS À ÉTEINDRE CE TYPE D'APPAREIL, CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE ET UN RISQUE D'INCENDIE. NE BRANCHEZ PAS DANS CETTE MINUTERIE SI ELLE EST MOUILLÉE. NE NETTOYEZ PAS CETTE MINUTERIE LORSQU'ELLE EST BRANCHÉE. NE DÉPASSEZ PAS LES VALEURS NOMINALES DE LA MINUTERIE. ARISQUE POTENTIEL DE CHOC ÉLECTRIQUE : GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Ⓜ and WESTINGHOUSE are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by The NCC. All rights reserved.

Ⓜ et WESTINGHOUSE sont des marques de Westinghouse Electric Corporation. Utilisée sous licence a The NCC. Tous droits réservés.

Manufactured and distributed by /
Manufacturé et distribué par:

The NCC, Brooklyn, NY 11220
1.855.350.6868

www.thencc.com ©2016 The NCC

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE